

Comptes pertes et profits 2018 Erfolgsrechnung 2018
**Résumé comptes annuels 2018
Zusammenfassung des Jahresabschluss 2018**

no	Libellé	Comptes / Konto 2015		Comptes / Konto 2016		Comptes / Konto 2017		Budget 2018		Comptes / Konto 2018		Budget 2019	
		Charges / Aufwand	Produits / Ertrag	Charges / Aufwand	Produits / Ertrag	Charges / Aufwand	Produits / Ertrag	Charges / Aufwand	Produits / Ertrag	Charges / Aufwand	Produits / Ertrag	Charges / Aufwand	Produits / Ertrag
	CONFERENCES / KONFERENZEN							14000.00					
1	Frais d'Assemblée / Kosten GV	229.30		410.00		1'357.70		-		1'350.00		500.00	
2	Location salles / Raummieten	-		-		-		-				500.00	
3	Matériel de communication / Kommunikationsmaterial	-		-		-		-		4'930.90		200.00	
4	Défraiement intervenants / Kosten für Referenten	-		-		-		-					
5	Divers / Verschiedene Kosten	-		-		-		1'000.00				800.00	
	COMMUNICATION / KOMMUNIKATION									750.00			
6	Nouveau site Internet / Neue Webseite	-		-		-		-				500.00	
7	Flyer, réalisation, etc. / Flyer, Gestaltung, usw.	-		3'183.65		-		-				1'000.00	
8	Achat informatique / IT- Material	-		-		-		5'000.00				5'000.00	
9	Traduction / Übersetzungen	-		1'646.35		100.00		500.00		566.05		500.00	
10	Impression / Druckerei	-		3'549.95		-		-				500.00	
11	Publicité, Expo / Werbung, Expo	-		350.00		378.00		-				2'000.00	
	FRAIS GENERAUX / ALLGEMEINE KOSTEN							3'000.00					
12	Frais de gestion CCP / Verwaltungskosten HPC	3.60		36.40		73.50		-		158.55			
13	Frais de représentation / Reisekosten	-		247.76		-		3'000.00		2'102.40		5'000.00	
14	Secrétariat admin / Sekretariat Admin	148.10		-		279.20		1'500.00		1'717.55		1'500.00	
15	Création provision					5'000.00							
	COTISATIONS / MITGLIEDERBEITRAEGE												
16	Membres individuels / Einzelmitglieder		2'930.00		2'000.00		6'620.00		6'000.00		5'990.00		7'000.00
17	Membres collectifs / Kollektivmitglieder		120.00		960.00		1'560.00		1'500.00		1'440.00		2'000.00
	DONS / SPENDEN												
18	Privés / Private		-		1'105.15		-		2'000.00		700.00		1'000.00
19	Sponsoring / Sponsoring		-		300.00		-		6'000.00				2'000.00
	MECENAT / GÖNNERSCHAFT												
20	Fondations / Stiftungen		-		4'000.00		-		4'000.00		2'000.00		4'000.00
21	Entreprises / Firmen		-		2'000.00		-		4'000.00				2'000.00
22	Cotisations non payée/ Unbezahlte Beiträge					700.00							
23	Reprise réserve / Übertragung von Reserven								5000.00				
24	TOTAUX / SUMMEN	381.00	3'050.00	9'424.11	10'365.15	7'888.40	8'180.00	28'000.00	28'500.00	11'575.45	10'130.00	18'000.00	18'000.00
25	Perte (Bénéfice) de l'exercice/Jahres Verlust (Gewinn)	2'669.00		941.04		291.60		500.00			1'445.45	-	-
26	TOTAUX EGAUX/ GLEICHE TOTALSUMMEN	3'050.00	3'050.00	10'365.15	10'365.15	8'180.00	8'180.00	28'500.00	28'500.00	11'575.45	11'575.45	18'000.00	18'000.00

**Bilan au 31.12.2018
Bilanz per 31.12.2018**

	Actif / Aktive	Passif / Passive
1 Caisse / Kasse	49.70	
2 CCP Compte postal / Postscheckk./ No 14-619264-3	7'516.49	
3 Débiteurs / Debitoren	1'200.00	
4 Créanciers / Kreditoren		720.00
5 Passifs transitoires / Übergangsverbindlichkeiten		590.00
5 Prov. Activités futures / stille Reserven		5'000.00
6 Capital/ Kapital		3901.64
7 Déficit de l'exercice 2018 / Verlust des Jahres 2018		-1'445.45
8 TOTAUX EGAUX/ GLEICHE TOTALSUMMEN	8'766.19	8'766.19